

## 4.4 Sustantivos Plurales

### Sección de Vocabulario

Sirviente	עֶבֶר	Día	יוֹם
Ciudad	עִיר	Camino	דֶּרֶךְ
Montaña	הַר	Mujer	נָשִׁים
Hermano	אָח	Hombre	אֲנָשִׁים
Torah	תּוֹרָה	Hijas	בָּנוֹת
Animal	בְּהֵמָה	(él) envió	שָׁלַךְ
Padre	אָב	(él) Pasó	עָבַר
Terminación plural (M)	ים . -	Terminación plural (F)	ות -
Terminación dual (M/F)	ים . -	Cielo	שָׁמַיִם

### Sustantivos Hebreos Plurales

Como en español, los sustantivos hebreos pueden ser o singulares o plurales en número. En español, las formas plurales de un sustantivo se forman normalmente añadiendo “-s” o “-es” al final de la forma singular de la palabra (por ejemplo, carros, autobuses). En hebreo, los sustantivos se hacen plurales añadiendo **ים** -o **ות** - al final de un sustantivo singular.

A menudo hay cambios vocálicos que ocurren cuando se añaden esas terminaciones, ya que se le añade una sílaba adicional a la palabra.

Terminaciones Plurales del Sustantivo algunas veces ayuda ver patrones en la manera en que se forman las palabras. Esos patrones se llaman a veces inflexiones. Para los sustantivos hebreos plurales, el patrón luce así:

Terminacion del sustantivo		
F.	M.	
אות-	אים-	Plural

La tabla de arriba muestra terminaciones típicas (o “regulares”) para los sustantivos plurales. Para los sustantivos masculinos plurales, se añade אים- a la raíz básica de la palabra; para el femenino se añade אות-.

Puedes ver cómo aparecen los patrones en los siguientes ejemplos:

Femenino		Masculino	
Plural	Singular	Plural	Singular
אֲרָצוֹת Tierras	אֶרֶץ Tierra	מְלָכִים Reyes	מֶלֶךְ Rey
בְּהֵמֹת Animales	בְּהֵמָה Animal	דְּבָרִים Palabras	דְּבָר Palabra
מִשְׁפָּחוֹת Familias	מִשְׁפָּחָה familia	אָחִים Hermanos	אָח Hermano
נְעָרוֹת Mujeres juvenes	נְעָרָה Mujer joven	יָמִים Días	יוֹם Día

Nota en la lista de arriba que los sustantivos femeninos plurales terminan en , אות- pero los sustantivos masculinos terminan en אים-.

Todos estos sustantivos se forman “regularmente”, queriendo decir que se hacen cambios consistentes a las vocales cuando se añaden las terminaciones (más información sobre cambios vocálicos se provee abajo).

### Sustantivos Plurales Irregulares

Algunos sustantivos hebreos no siguen el patrón estándar cuando forman su plural. Estos casos de sustantivos se llaman a veces “irregulares”, ya que no son la forma usual que puedes esperar (el inglés tienen también formas plurales irregulares, por ejemplo, el plural de foot es *feet*; y el plural de child es

children). En el caso de plurales hebreos irregulares, simplemente tienes que memorizar las formas.

Aquí hay algunos ejemplos de formas plurales de sustantivos irregulares:

Femenino		Masculino	
Plural	Singular	Plural	Singular
נָשִׁים Mujeres	אִשָּׁה Mujer	אֲנָשִׁים Hombres	אִישׁ Hombre
בָּנוֹת Hijas	בֵּית Hija	בָּתִּים Casas	בֵּית Casa
עִירִים Ciudades	עִיר Ciudad	אָבוֹת Padres	אָב Padre

Nota que el plural para mujer (*nashim*) muestra una Nun infija y una terminación masculina plural. La Nun infija también aparece en el plural de hombre (*anashim*) y en el plural para hija (*banot*). La palabra para padres (*avot*) es masculina aun cuando tiene la terminación femenina plural. Las palabras para ciudades (*irim*) y mujer (*nashim*) son femeninas, aun cuando muestran una terminación masculina plural. Es importante mantener esto en mente, ya que los adjetivos y verbos tienen que concordar con los sustantivos que modifican en género y número.

### Formas Verbales de Tercera Persona Plural

En hebreo, los sustantivos plurales deben tomar una forma verbal plural. El patrón vocálico para las tres letras *shoresh* (raíz) de un verbo (Qal perfecto) en la tercer persona plural es:

Patrón Vocálico para la raíz del verbo en Qal Perfecto		
F.	M.	3° Persona plural (ellos ellas)

Nota que este patrón se usa tanto para los sujetos plurales masculinos como para los femeninos (ej., plurales de género común). Aquí hay algunos ejemplos del patrón:

Los reyes escucharon	הַמְּלָכִים שָׁמְעוּ	(ellos) escucharon	שָׁמְעוּ
Hermanos guardaron	אָחִים שָׁמְרוּ	(ellos) guardaron	שָׁמְרוּ
Familias recordaron	מִשְׁפָּחוֹת זָכְרוּ	(ellas) recordaron	זָכְרוּ
Las hijas enviaron	הַבָּנוֹת שָׁלְחוּ	(ellas) enviaron	שָׁלְחוּ
Padres caminaron	אָבוֹת הֶלְכוּ	(ellos) caminaron	הֶלְכוּ

### Sustantivos “Duales”

Algunos sustantivos forman su plural usando una forma “dual”. Esta forma se usa más a menudo para indicar cosas que vienen en pares (ojos, manos, pies, y oídos). También se usa para denotar pluralidad no diferenciada (ej., cielo, agua).

Terminaciones Dual		
F.	M.	
אֵי- <u>אֵי</u>	אֵי- <u>אֵי</u>	Dual

Nota que esta terminación es similar a la terminación plural regular para los sustantivos masculinos, aunque es en realidad un diptongo con el acento sobre la pataj (pronunciado *áyim*). Nota además que tanto los sustantivos “duales” masculinos como los femeninos usan la misma terminación.

Femenino

Masculino

(dos) orejas	אָזְנַיִם	(dos) días	יוֹמַיִם
--------------	-----------	------------	----------

## Tabla de Resumen: Terminaciones de Sustantivos

Teniendo en mente que algunos sustantivos masculinos toman terminaciones plurales femeninas (ej., *avot*) y algunos sustantivos femeninos toman terminaciones plurales masculinas (ej., *nashim*), la siguiente tabla resume las terminaciones de sustantivos más comunes encontradas en el hebreo bíblico:

Terminaciones de Sustantivos		
F.	M.	
ת־ / ח־ ת־ / ח־	---	<i>Singular</i>
ות־	ים־	<i>Plural</i>
ים־	ים־	<i>Dual</i>

La **forma lexical** de una palabra es el deletreo de la palabra como aparece en un diccionario. Ten en cuenta que la forma lexical de una palabra es siempre el deletreo *singular*. Por ejemplo, supón que veas la palabra *nashim* y quieres buscarla en un diccionario hebreo. Necesitarás recordar que la forma singular de *nashim* es en realidad *ishá* y entonces buscar la entrada ahí.

A causa de esto, recomiendo que cuando aprendas la primera vez un sustantivo nuevo, escribas una tarjeta “flash” con el género, la forma singular, la forma plural y la forma constructa en el frente, y la definición por detrás.

## Ejercicios de la Sección

1. Memoriza el vocabulario de la sección (al tope de la página)
2. Memoriza la tabla de las terminaciones de sustantivos
3. Entiende que algunos sustantivos usan terminaciones irregulares